



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE



№ 26.44.01.08605.120

СВЕДЕНИЯ О ЗАЯВИТЕЛЕ
PARTICULARS OF APPLICANT

Заявитель Applicant	Общество с ограниченной ответственностью "Инвард" "Invard" LLC
ИНН/TIN	6230072201
Адрес юридический Legal address	390046, Рязанская область, город Рязань, улица Маяковского, дом 1а, помещение 51 premises 51, 1A, st. Mayakovsky, Ryazan, Ryazan region, 390046, Russia

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ
PARTICULARS OF MANUFACTURER

Изготовитель Manufacturer	Общество с ограниченной ответственностью "Инвард" "Invard" LLC
ИНН/TIN	6230072201
Адрес юридический Legal address	390046, Рязанская область, город Рязань, улица Маяковского, дом 1а, помещение 51 premises 51, 1A, st. Mayakovsky, Ryazan, Ryazan region, 390046, Russia

МАТЕРИАЛ / ИЗДЕЛИЕ

Наименование Name	Сигнализаторы уровня Indicators of level
Тип Type	Сигнализаторы уровня вибрационные ВИБРОТЭК Vibrator indicators of level VIBROTECH
Код номенклатуры Code of nomenclature	15110101
Код ОКПД2 All Russian Products Classification Code	--

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technician supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт(ы) № 26.44.02.18150.120 от 22.07.2026
Report(s) No. _____ of _____
Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 22.07.2031
This Type Approval Certificate is valid until _____

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships.

Выдано в Рязань, Россия Дата выдачи 22.07.2026
Issued at Ryazan, Russia Date of issue _____
место выдачи / place of issue

Кутеев М.Н. / M. Kuteev

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
TECHNICAL DATA

Сигнализатор уровня вибрационный ВИБРОТЭК, в зависимости от исполнения, состоит из датчиков и вторичного преобразователя. Электропитание датчиков, В: 24 DC; 8,2 DC.

Потребляемая мощность датчиков, Вт: до 0,75 для исполнения А; 0,10 для исполнения Namur; 1,50 для исполнений Р, ЦС, ТР. Выходной сигнал датчиков: в виде силы постоянного тока от 4 до 20 мА; в виде силы постоянного тока от 4 до 20 мА и HART; в виде силы постоянного тока от 4 до 20 мА и реле; в виде силы постоянного тока от 0,8 до 2,6 мА; в виде силы постоянного тока от 0,8 до 2,6 мА и реле; релейный; цифровой по интерфейсу RS-485; транзисторный PNP и NPN;

Электропитание вторичных преобразователей, В: 24 DC; 220 AC при частоте 50, 60, 400 Гц.

Потребляемая мощность вторичных преобразователей, Вт: не более 1,5 (на один датчик).

Выходной сигнал вторичных преобразователей: релейный; цифровой по интерфейсу RS-485.

Степень защиты корпуса: IP66/IP67, IP68 для датчиков; IP40, IP66/IP67 для вторичного преобразователя.

Температура окружающей среды, °C: от -61 до +90.

Максимальное рабочее давление контролируемой среды, МПа: 40.

Температура контролируемой среды, °C: от -200 до +450.

Маркировка взрывозащиты: 0Ex ia IIC T6 Ga, 1Ex db IIC T6 Gb, 0Ex ia IIC T6 Ga/Ex ia IIIC T80°C Da, 1Ex db IIC T6 Gb/Ex tb IIIC T80°C Db для датчиков; [Ex ia Ga] IIC для вторичного преобразователя.

Сертификат соответствия №ЕАЭС RU C-RU.АЖ58.В.05484/24 срок действия до 03.06.2029.

Категории оборудования: стойкость к вибрации – V2; стойкость к удару – G5; теплоустойчивость – TH3; холодоустойчивость – TL3(-61); коррозионная стойкость – C1; электромагнитная совместимость – E2; по способу питания – P2.

Vibrator indicators of level VIBROTECH consists of (depending on the version) sensors and secondary converter of sensor.

Power supply to sensor, V: 24 DC; 8,2 DC.

Power consumption of sensors, W: up to 0,75 for version A; 0,1 for version Namur; 1,5 for version P1 and P2.

Sensor output signal: DC current from 4 to 20 mA; DC current from 4 to 20 mA and HART; DC current from 4 to 20 mA and relay; DC current from 0.8 to 2.6 mA; DC current from 0.8 to 2.6 mA and relay; relay; digital via RS-485 interface; transistor PNP and NPN.

Power supply to secondary converter of sensor, V: 24 DC; 220 AC at a frequency of 50, 60, 400 Hz.

Power consumption of secondary converter of sensor, W: no more than 1.5 (for one sensor).

Degree of protection: IP66/IP67 for sensors and secondary converter of sensor.

Ambient temperature, °C: from -61 to +90.

Output signal of secondary converters: relay; digital via RS-485 interface.

Maximum working pressure of the controlled environment, MPa: 1,6; 2,5; 4,0; 6,3; 10; 16; 25; 40.

Controlled medium temperature, °C: from -200 to +450.

Explosion-proof marking: 0Ex ia IIC T6 Ga, 1Ex db IIC T6 Gb, 0Ex ia IIC T6 Ga/Ex ia IIIC T80°C Da, 1Ex db IIC T6 Gb/Ex tb IIIC T80°C Db for sensors; [Ex ia Ga] IIC for secondary converter of sensor.

Certificate of Compliance № ЕАЭС RU C-RU.АЖ58.В.05484/24 valid until 03.06.2029.

Categories of equipment: vibration stability - V1; shock stability - G5; heat stability - TH3; cold endurance - TL3(-61); corrosion resistance - C1; electromagnetic compatibility - E2; to power supply – P2.

ПРИМЕНИМЫЕ ПРАВИЛА
APPLICABLE RULES

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутый(ые) материал(ы) / изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства*: This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned material(s) / item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping*:

Части XV Правил классификации и постройки морских судов (Версия: 01.07.2026);

Раздела 12, Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (Версия: 01.07.2026); Part XV of the Rules for the Classification and Construction of Sea-going Ships (Version: 01.07.2026), Section 12 of Part IV of the Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (Version: 01.07.2026).

ТЕХНИЧЕСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ И ДАТА ЕЕ ОДОБРЕНИЯ
TECHNICAL DOCUMENTATION AND THE DATE OF ITS APPROVAL

Наименование и № Name and No.	Технические условия ГПБТ.407713.001ТУ с изменениями № 1 - 21 Technical specification ГПБТ.407713.001ТУ with amendments № 1 - 21
№ и дата письма-заключения Conclusion letter No. and date	120-221-02-140282 от / of 20.07.2026

*Требования РС – требования правил РС, международных конвенций и соглашений, рекомендаций Международной морской организации (ИМО), правительств, выдавших соответствующее поручение РС, и дополнительные требования.

RS requirements are requirements of the RS rules, international conventions and agreements, recommendations of the International Maritime Organization (IMO), governments having granted RS the relevant authorization, and additional requirements.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ**APPLICATION AND LIMITATIONS**

Сигнализаторы уровня вибрационные ВИБРОТЭК предназначены для сигнализации предельных значений уровня жидких и сыпучих сред. Изделия взрывозащищенного исполнения должны поставляться с копией действующего свидетельства, подтверждающего взрывозащищенное исполнение, выданного компетентной организацией.

Vibrator indicators of level VIBROTECH are designed to signal the limit values of the level of liquid and bulk media. Explosion-proof products must be supplied with a copy of a valid certificate confirming the explosion-proof design issued by a competent organization.

ВИД ДОКУМЕНТА, ВЫДАВАЕМОГО НА ИЗДЕЛИЕ**TYPE OF DOCUMENT ISSUED FOR PRODUCT**

МС	Документ, оформляемый изготовителем/The document drawn up by the manufacturer.	☒
С	Свидетельство (ф. 6.5.30)/Certificate (f. 6.5.30) или/or	
СЗ	Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1)/ Certificate (f. 6.5.31) if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) is available или/or	☐
МС	Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2)/The document drawn up by the manufacturer if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.	
С	Свидетельство (ф. 6.5.30)/Certificate (f. 6.5.30) или/or	
СЗ	Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2)/ Certificate (f. 6.5.31) if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.	☐

*Требования РС – требования правил РС, международных конвенций и соглашений, рекомендаций Международной морской организации (ИМО), правительств, выдавших соответствующее поручение РС, и дополнительные требования.

RS requirements are requirements of the RS rules, international conventions and agreements, recommendations of the International Maritime Organization (IMO), governments having granted RS the relevant authorization, and additional requirements.